

Số/No.: 24 /2021/HQC-CV

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 10 năm 2021
Ho Chi Minh City, day 29 month 10 year 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP.HCM
DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi/ To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission
Sở Giao dịch Chứng khoán TP.HCM/ Hochiminh Stock Exchange

- Tên tổ chức/ Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân/ Hoang Quan consulting - Trading – Services Real Estate Corporation.
- Mã chứng khoán / Securities symbol: HQC
- Địa chỉ/ Address: 286-288 Huỳnh Văn Bánh, P.11, Q.Phú Nhuận, Tp.HCM/ 286-288 Huynh Van Banh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City.
- Điện thoại/ Telephone: 028-62928617 Fax: 028-62928489
- Email: ghndt@hoangquan.com.vn Website: www.hoangquan.com.vn
- Loại thông tin công bố/ Information disclosure type: 24h

Nội dung thông tin công bố/ Content of Information disclosure:

Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân (Công ty Địa ốc Hoàng Quân) công bố thông tin về việc đã đạt được thỏa thuận với các trái chủ liên quan đến việc thanh toán gốc, lãi trái phiếu đối với mã trái phiếu HQC.BOND.2018.PARADISE và HQC.BOND.2018.TRAVINH của các đợt phát hành riêng lẻ trong năm 2018. Cụ thể như sau:

Do dịch bệnh Covid-19 kéo dài ảnh hưởng nghiêm trọng đến hoạt động sản xuất kinh doanh của người dân, khách hàng và doanh nghiệp, Công ty Địa ốc Hoàng Quân và các trái chủ thống nhất các nội dung sau:

- Gia hạn thời gian thanh toán gốc, lãi trái phiếu mã trái phiếu HQC.BOND.2018.PARADISE và HQC.BOND.2018.TRAVINH đến 31/12/2021.
- Miễn lãi trái phiếu phát sinh từ ngày đến hạn thanh toán của trái phiếu đến ngày 31/12/2021.

Hoang Quan Consulting – Trading – Service Real Estate Corporation announced that we have reached an agreement with bondholders regarding the payment of bond principal and interest of bonds with code HQC.BOND.2018.PARADISE and HQC.BOND.2018.TRA VINH from the private issuance in 2018. Details:

Due to the ongoing Covid-19 pandemic which severely affected the production and business activities of people, customers, and businesses, Hoang Quan Real Estate Company and bondholders agreed on the following contents:

- To extend the time for payment of bond principal and interest, bond codes HQC.BOND.2018.PARADISE and HQC.BOND.2018.TRA VINH to December 31th, 2021.
- To waive the bond interest from the bond's maturity date to December 31th, 2021.

Thông tin đã được đăng tải tại website Công ty/ The information is published on our website:
<http://hoangquan.com.vn/>



Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.

Người được ủy quyền CBTT
The authorized Officer of information disclosure



Ls. Nguyễn Thanh Hoài



Số: 05 /2021/NQ-HĐQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 10 năm 2021

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN - THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17/6/2020;
- Căn cứ Luật Chứng khoán ngày 26/11/2019;
- Căn cứ Nghị định 155/2020/NĐ-CP ngày 31/12/2021 quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Chứng khoán;
- Căn cứ Điều lệ Công ty cổ phần TV-TM-DV Địa ốc Hoàng Quân;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị ngày 29/10/2021.

QUYẾT NGHỊ

Điều 1: Thông qua việc thỏa thuận gia hạn thanh toán gốc, lãi trái phiếu với các trái chủ theo các Hợp đồng mua bán Trái phiếu của hai đợt phát hành trái phiếu có mã trái phiếu lần lượt là HQC.BOND.2018.PARADISE và HQC.BOND.2018.TRAVINH đã phát hành trong năm 2018.

Cụ thể như sau:

- Gia hạn thời gian thanh toán gốc, lãi trái phiếu mã trái phiếu HQC.BOND.2018.PARADISE và HQC.BOND.2018.TRAVINH đến 31/12/2021.
- Miễn lãi trái phiếu từ ngày đến hạn thanh toán của trái phiếu đến ngày 31/12/2021.

Điều 2: Ủy quyền cho Ông Trương Anh Tuấn – Chủ tịch Hội đồng Quản trị Công ty Cổ phần TV – TM – DV Địa ốc Hoàng Quân triển khai thực hiện các công việc và ký các hồ sơ liên quan nêu trên theo quy định pháp luật và Điều lệ Công ty.



Điều 3: Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Ông Trương Anh Tuấn – Chủ tịch HĐQT, thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng Giám đốc và các bộ phận có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Lưu VT

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**



TS. TRƯƠNG ANH TUẤN

